

Ore 19.00 – Inizio Prima parte

L'evento sarà condotto da **Maria Gabriella Marcelli** affiancata da **Maria Alvino**, studentesse della SSML “San Domenico”.

Presentazione di 3 libri:

Massimo de Manzoni *Il regime in redazione*, intervistato da Daniele Trabucco;

Gianpiero Gamaleri *La fumata bianca della pace*, intervistato da Daniele Trabucco;

Laura Giordani *Audiodescrizione Il Signore degli Anelli*, intervistata dagli studenti del Corso Magistrale.

Al termine delle presentazioni, verrà dedicato uno spazio per le domande agli autori da parte del pubblico.

Ore 20.00

Presentazione del libro *Il Sogno di Esther*, con traduzione, sinossi e trailer a cura degli **studenti del Corso Magistrale**.

Intervento di **Claudio Bucci** della *Stemo Production* che presenterà un progetto di produzione filmica che verrà realizzato con la collaborazione della SSML San Domenico.

Presentazione dei libri a cura della **prof.ssa Taibi Souhila** e intervento dell'artista **Rita Barigelli**.

Presentazione del Progetto Sviluppo del territorio della SSML “San Domenico” /San Benedetto del Tronto della prof.ssa **Alessandra Bruni** docente di MKT e Wedding Planner.

Ore 20.15 - Inizio Seconda parte

Performance degli studenti

Lettura della poesia di Trilussa *L'uccellino in chiesa*, tradotta e adattata dagli studenti del III anno. La poesia sarà letta in italiano dallo studente **Valerio Pellegrino** e in inglese dalla studentessa **Maria Del Rosario Perceballi**.

Maria Alvino e **Giovanna Pitelli** nel medley

Back to black / if I ain't got you.

Schegge di cultura araba.

Racconto del viaggio a Sharjah, capitale culturale degli Emirati Arabi Uniti.

Sfilata di costumi tipici e balletto degli emirati

Angelo Basile, Livia Fersini, Maria Del Rosario Perceballi, Giada De Musso.

Breve recita di Pinocchio tradotta e adattata da **Daniele Pollino**.

Monologo di **Sabrina De Vivo** *L'autopercezione nel mondo dei traduttori e degli interpreti.*

Gaia Salulini in *Flowers* di Miley Cyrus

L'interpretazione in simultanea dell'evento sarà curata dagli studenti della SSML “San Domenico” sotto la guida delle docenti **Chiara Schirosi** e **Federica Loddi**. L'interprete più meritevole verrà premiato con una borsa di studio da una giuria composta dai professionisti di **Unitalia**.

Gli interpreti: Andrea Biddau, Beatrice Leoni, Carlotta Lubrano, Daniel Colucci, Federica D'Eramo, Gabriele D'Ottavi, Giada Saltimbanco, Lucia Fantucci, Ludovica Ercoli, Maria Alvino, Maria Gemma Miani, Martina Lanciarini, Riccardo Straventa, Veronica Mastrecchia.

L'audiodescrizione della locandina sarà realizzata dalla studentessa **Beatrice Mantovanelli**.

L'intero evento è stato organizzato dagli studenti del Corso Magistrale in Traduzione

Specialistica e Interpretariato e del Corso Triennale in Mediazione Linguistica, sotto la guida del docente di *Laboratorio di tecnologie per eventi* Ing. Furio Capozzi (Studios Academy)